

본 프로세스 자동화 보충 약관("PA 약관")은 다음 주문에서 다음 영숫자 코드가 할당된 Offering 에 한하여 고객과 SISW 간의 Universal Customer Agreement("UCA") 또는 최종 사용자 라이선스 계약("EULA")을 수정한다: "PSE" 또는 "PA"("PA Offering"). 본 PA 약관은 UCA 또는 EULA 및 기타 해당 보충 약관과 함께 양 당사자 간의 계약("계약")을 형성한다.

1. **정의.** 본 약관에서 사용된 용어는 계약의 다른 약관에서 정의된 바와 같은 의미를 갖는다. 본 PA 약관에서는 다음 용어를 추가로 정의한다.
  - (a) "수권 대리인"이란 고객의 사업장에서 작업을 수행하거나 지역 내 어디서든 고객의 개인 또는 제어된 네트워크에 연결하여 PA 소프트웨어에 액세스하며, 고객의 내부 업무 지원을 위해 PA 소프트웨어에 접근할 필요가 있는 고객의 컨설턴트, 대리인 또는 도급업자와 같은 개인(PA 경쟁업체 인력 제외)을 의미한다.
  - (b) "수권 사용자"는 고객의 직원 또는 수권 대리인을 의미한다. 하나 이상의 현장이 포함된 지역에 대해 허여된 라이선스의 경우에는, 고객 자회사의 직원 및 수권 대리인도 수권 사용자에 포함된다.  
"고객 자회사"는 고객이 지배하는 법인(PA 경쟁업체 제외)을 의미한다. 여기서 '지배'는 법인체의 의결권 있는 주식의 50% 이상을 직접 혹은 간접적으로 소유함을 의미한다. 당사자가 PA Offering 을 사용할 수 있는 주체(고객 외)에 관한 다른 정의에 동의할 경우 "고객 자회사"는 이와 같은 다른 용어에 부여된 의미를 갖는다.
  - (c) "PA 경쟁업체"란 애플리케이션 소프트웨어, 온라인 자동화 솔루션, 지식재산권 또는 관련 컨설팅이나 지원 서비스를 포함하되 이에 국한되지 않는 고급 프로세스 모델링 솔루션을 개발, 마케팅 또는 제공하는 사업에 종사하는 개인 또는 단체를 의미한다.
  - (d) "현장"은 수권 사용자가 PA 소프트웨어를 사용할 수 있도록 허용된 고객의 물리적 단일 위치를 의미한다. 수권자의 공식적 및 통상적 작업 장소가 라이선스 허여된 현장일 경우, 그러한 사용자가 간혹 현장 이외의 위치에서 PA 소프트웨어를 사용하면(예: 사용자의 거주지, 공항, 호텔 등) 현장에서, 그리고 현장 제한 사항을 준수하여 사용하는 것으로 간주된다.
  - (e) "지역"은 현장 또는 고객이 PA 소프트웨어를 설치 및 사용하도록 라이선스를 허여받은, 주문에 명시된 지리적 지역을 의미한다. 주문에도, 계약 어디에도 명시되어 있지 않은 경우, 지역은 PA 소프트웨어가 설치된 현장이 된다.
2. **라이선스 및 사용 유형.** PA 소프트웨어와 관련하여 하기의 라이선스 및 사용 유형이 제공될 수 있다. PA 소프트웨어에 관해서는 추가적 라이선스 및 사용 유형이 주문에 명시되어 제공될 수 있다. 각 라이선스는 주문에 명시된 약관에 따라 해당 지역 내에서 수권 사용자만 사용할 수 있다. 다른 지역의 사양으로 라이선스가 허여된 SISW 소프트웨어의 경우, 별도의 설치가 유지되어야 한다.
  - 2.1 "Backup" 라이선스는 고객의 백업 또는 파일 세이프(failsafe) 설치를 위한 사본을 지원하기 위한 목적으로만 허여되는 라이선스를 의미한다.
  - 2.2 "Floating" 라이선스는 어느 한 특정 시점에 PA 소프트웨어에 대한 액세스가 주문에 따라 PA 소프트웨어 라이선스를 취득한 수권 사용자 수로 제한되는 라이선스를 의미한다.
  - 2.3 "Named User" 라이선스는 PA 소프트웨어에 대한 액세스가 이름으로 식별된 한 명의 특정 수권 사용자로 제한됨을 의미한다. 지정 사용자 라이선스는 여러 개인이 사용할 수 없다. 고객은 매월 한 번씩 다른 개인에게 지정 사용자 라이선스를 재지정할 수 있다.
  - 2.4 "Node-Locked" 라이선스는 PA 소프트웨어 사용을 고객이 지정한 단일 워크스테이션으로 제한함을 의미하며, 이러한 제한을 관리하기 위해 하드웨어 잠금 장치 또는 동글(dongle)이 포함될 수 있다. 하드웨어 잠금 장치 또는 동글은 신규 라이선스 파일을 발행하지 않고도 지역 내 또 다른 워크스테이션으로 자유롭게 이동할 수 있다.
  - 2.5 "Perpetual" 라이선스는 무기한으로 연장되는 PA 소프트웨어 라이선스를 의미한다. 영구 라이선스는 유지보수 서비스를 포함하지 않는다.
  - 2.6 "Subscription"은 주문에 지정된 대로 한정된 기간 동안의 라이선스를 의미한다. 유지보수 서비스는 구독 라이선스 요금에 포함된다. 다년 구독 기간의 경우, SISW 는 그기간 동안 신규 라이선스 키를 새로 발급하게 될 수 있다.
  - 2.7 "테스트/QA(Test/QA)" 라이선스는 진행되고 있는 맞춤형 설치, 지원 및 테스트를 지원하기 위해서만 허여된 라이선스를 의미하며, 생산 환경 또는 기타 목적으로 사용될 수 없다.
3. **토큰 사용 약관.**
  - 3.1 "Token"은 수권 사용자가 PA 소프트웨어의 컴포넌트와 실행 기능에 액세스하거나 이를 사용하기 위해 일시적으로 라이선스로 변환한, 선결제된 단위를 의미한다. 액세스할 수 있는 특정 기능, 애플리케이션 및 모듈, 각 컴포넌트 및 실행 기능에 액세스하는 데 필요한 Token 수량은 주문에 달리 지정되지 않는 한 문서에 설명되어 있다. 수권 사용자가 Token 을 적용하면 수권 사용자가 해당 Token 으로 액세스한 기능, 애플리케이션 또는 모듈을 사용하지 않을 때까지 해당 Token 을 더 이상 사용할 수 없다.
  - 3.2 "달력 날짜"는 주문에 지정된 라이선스 서버 위치의 시간대에 따라 시작 및 종료 시간이 정의된 달력의 날짜를 의미한다.

- 3.3 "Token-Day"는 수권 사용자가 Token 풀의 Token 을 Token-Day 의 소비에 대해 고객에게만 제공되는 주문에 지정된 Token-Day/Upper Limit 와 동일하게 적용할 수 있도록 허용하는 소비성 라이선스를 의미한다. 달력 날짜 동안 동시에 가장 많이 사용된 Token 의 수는 해당 달력 날짜의 Token-Day 소비로 간주된다. Token-Day 를 사용하려면 고객은 (i) PA 소프트웨어의 Token 사용 로그 파일을 매일 백업하고 (ii) 이러한 로그 파일을 수정해서는 안 되며(익명화 목적 제외) (iii) 각 분기가 끝난 후 14 일 이내에 이 로그 파일을 SISW 로 보내야 한다. Token-Day 라이선스에는 다음과 같은 두 가지 유형이 있다. (1) Pre-Paid Token-Day 및 (2) Pay-Per-Use Token-Day(또는 PPU Token-Day). 고객에게 부여된 Token-Day 라이선스의 유형은 주문에 명시되어 있다.
- 3.3.1 "Pre-Paid Token-Day"는 고객이 선결제 한 Token-Day 이며, Pre-Paid Token-Day 가 더 이상 남아 있지 않거나 주문에 명시된 라이선스 기간이 종료되는 날짜 중 더 빠른 날짜까지 사용할 수 있다. 고객의 Token-Day 사용량이 구매한 Pre-Paid Token-Day 의 수를 초과하는 경우 고객은 Pre-Paid Token-Day 의 당시 정가로 초과 사용에 대한 수수료를 지불한다. 주문에 달리 명시되지 않는 한 Pre-Paid Token-Day 는 주문에 명시된 라이선스 기간이 끝나면 소멸된다.
- 3.3.2 "Pay-Per-Use Token-Day" 또는 "PPU Token-Day"는 Token-Day 로, 주문에 명시된 라이선스 기간이 끝날 때까지 사용할 수 있으며 해당 분기 동안 Token-Day 의 실제 소비에 기반하여 주문에 표시된 단가로 분기별로 후불 청구된다.
- 3.4 Token 에 포함되거나 관련된 유지보수 서비스는 해당 특정 토큰으로 액세스할 수 있는 PA 소프트웨어 제품으로만 제한된다.
4. 기타 조항.
- 4.1 **간행물.** 고객은 사용한 PA 소프트웨어 제품의 이름 및 소프트웨어의 저작권 고지를 참조하여 PA 소프트웨어가 적용된 애플리케이션을 다루는 모든 간행물에서 PA 소프트웨어의 사용을 인정해야 한다.
- 4.2 **API 의 사용.** PA 소프트웨어에, 문서에 게시된 애플리케이션 프로그래밍 인터페이스(통칭하여 "API")가 포함된 경우, 고객은 고객의 내부 용도로 소프트웨어 개발을 위해 그러한 API 를 사용할 수 있다. 고객은 소프트웨어의 무단 사용이 가능하도록 할 목적으로 API 를 사용할 수 없다. SISW 는 고객이 API 를 사용함으로써 개발되는 소프트웨어에 대한 어떠한 의무나 책임을 지지 않는다.
- 4.3 **간접 사용.** 고객이 사용하는 하드웨어 또는 소프트웨어를 통해 PA Offering 을 간접적으로 사용한다고 해서 고객이 취득해야 하는 수권 사용자 권한의 수가 줄지는 않는다.
- 4.4 **호스트 식별자, 제 3 자 호스팅.** 고객은 각 주문에 따라 허용된 라이선스의 범위마다 SISW 가 해당 소프트웨어에 대한 액세스를 제한하는 라이선스 파일을 생성할 수 있도록 소프트웨어의 라이선스 관리 부분이 설치되는 각 워크스테이션 또는 서버에 대한 호스트 식별자를 포함하여, 충분한 정보를 SISW 에 제공해야 한다. 고객은 SISW 의 사전 서면 동의에 의해서만 제 3 자가 소프트웨어를 호스팅하도록 허가할 수 있다. SISW 는 그러한 동意的 조건으로 별도의 서면 합의를 요구할 수 있다.
5. **PA 소프트웨어 유지보수 서비스.** PA 소프트웨어에 대한 유지보수, 개선 및 기술 지원 서비스("유지보수 서비스")는 <https://www.siemens.com/sw-terms/mes> 에 명시되어 있는 약관에 의거하며, 본 계약의 일부를 구성한다.